

NOTA: SE LEI È UN CONSUMATORE POTREBBERO COMPETERLE TALUNI DIRITTI GIURIDICI NON MODIFICABILI PER CONTRATTO. NESSUNA DELLE DISPOSIZIONI CONTENUTE NEI PRESENTI TERMINI DI LICENZA POTRÀ MODIFICARE I SUDETTI DIRITTI GIURIDICI LADDOVE SIFFATTE MODIFICHE SONO ESPRESSAMENTE PROIBITE DALLE NORME IN VIGORE. NEL CASO IN CUI FOSSE IMPOSTA DALLA LEGGE LA TRADUZIONE IN QUALSIASI ALTRA LINGUA DEI PRESENTI TERMINI DI LICENZA, IN CASO DI CONFLITTUALITÀ O DISCREPANZE TRA LA VERSIONE IN LINGUA INGLESE DEI PRESENTI TERMINI DI LICENZA E QUALSIASI TRADUZIONE DEI MEDESIMI, FARÀ FEDE LA VERSIONE IN LINGUA INGLESE. SE I PRESENTI TERMINI DI LICENZA LE SONO FORNITI IN UN'ALTRA LINGUA DIVERSA DALL'INGLESE, ESSI SONO FORNITI DA RIM ESCLUSIVAMENTE A TITOLO DI CORTESIA NEI SUOI CONFRONTI.

TERMINI DI LICENZA PER VISUAL VOICE MAIL

La Research In Motion Limited e/o le sue consociate (qui di seguito denominate complessivamente "RIM") è lieta di mettere a Sua disposizione, a titolo del tutto gratuito, la seguente applicazione software portatile:

Visual Voice Mail (il "Software Client") è un Software portatile per Blackberry che facilita l'uso di alcuni Prodotti palmari per l'accesso ai servizi di casella vocale offerti dal provider di servizi Airtime (il "Servizio oggetto di accesso") attraverso un'interfaccia visiva.

IL SOFTWARE CLIENT LE VIENE CONCESSO IN LICENZA DA RIM AI SENSI DEI TERMINI DELL'ACCORDO DI LICENZA STANDARD PER L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY DI RIM (BLACKBERRY SOFTWARE STANDARD LICENSE AGREEMENT, "BBSLA") E DEGLI EMENDAMENTI DI CUI ALLA PRESENTE APPENDICE. LA PRESENTE APPENDICE E L'ACCORDO DI LICENZA STANDARD PER L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY VENGONO COLLETTIVAMENTE DENOMINATI "TERMINI DI LICENZA" PER L'USO DEL SOFTWARE CLIENT. Salvo definizione contraria qui specificata, tutti i termini scritti in caratteri maiuscoli utilizzati nel presente avranno il significato loro attribuito nell'Accordo di licenza standard per l'uso del software per BlackBerry.

ACCETTANDO I PRESENTI TERMINI DI LICENZA FACENDO CLIC SULL'OPZIONE SOTTOSTANTE "ACCETTO", LEI PERSONALMENTE, O NEL CASO SIA AUTORIZZATO/A AD ACQUISIRE IL SOFTWARE CLIENT PER CONTO DELLA SUA SOCIETÀ O DI ALTRA ORGANIZZAZIONE, L'ENTITÀ PER CONTO DELLA QUALE LEI AGISCE, (OVE IN ENTRAMBI I CASI CI SI RIFERISCE CON IL TERMINE "LEI"), ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO/A DAI PRESENTI TERMINI DI LICENZA PER IL SOFTWARE CLIENT.

L'ACCORDO DI LICENZA STANDARD PER L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY COSTITUISCE UNA FUSIONE TRA IL PRECEDENTE ACCORDO DI LICENZA PER L'USO DEL SOFTWARE PER SERVER AZIENDALI DI BLACKBERRY E L'ACCORDO DI LICENZA PER GLI UTENTI FINALI/L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY. Onde garantire: (a) l'uniformità dei termini basilari per tutto il Software usato nell'ambito della Sua Soluzione BlackBerry; e (b) chiarezza rispetto ai termini di licenza vigenti per i diversi componenti del Software portatile per Blackberry, a prescindere dal modo in cui ha acquisito detto Software portatile per Blackberry, INDICANDO L'ACCETTAZIONE DEI PRESENTI TERMINI DI LICENZA NEL MODO PRECEDENTEMENTE INDICATO, LEI ACCETTA ALTRESÌ CHE, A PARTIRE DALLA DATA DI ACCETTAZIONE DA PARTE

SUA DEI PRESENTI TERMINI DI LICENZA, L'ACCORDO DI LICENZA STANDARD PER L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY SOSTITUIRÀ QUALSIASI ALTRO ACCORDO DI LICENZA EVENTUALMENTE STIPULATO IN PRECEDENZA PER L'USO DEL SOFTWARE DI RIM ATTUALMENTE IN VIGORE PER QUALSIASI ALTRO SOFTWARE SE USATO NELL'AMBITO DELLA SUA SOLUZIONE BLACKBERRY. SE NON AVESSE A PORTATA DI MANO LA VERSIONE CORRENTE DELL'ACCORDO DI LICENZA STANDARD PER L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY, PUÒ TROVARLA AL SITO WWW.BLACKBERRY.COM O CONTATTANDO RIM ALL'INDIRIZZO LEGALINFO@RIM.COM.

IN CASO DI DOMANDE O DUBBI RELATIVI AI PRESENTI TERMINI DI LICENZA, LA PREGHIAMO DI CONTATTARE RIM ALL'INDIRIZZO legalinfo@rim.com. SE NON È DISPOSTO/A O NON È AUTORIZZATO/A AD ACCETTARE I PRESENTI TERMINI DI LICENZA, NON SCARICHI, NON INSTALLI E NON USI IL SOFTWARE CLIENT NÉ IN TOTO NÉ IN PARTE, POICHÉ NON NE HA DIRITTO.

REQUISITI DI CARATTERE GENERALE

Il Software Client agevola l'accesso al Servizio oggetto di accesso e l'uso dello stesso da parte Sua. RIM è lieta di metterLe a disposizione il Software Client, ma può far ciò solo previa la Sua piena comprensione, accettazione e consenso del fatto che il Servizio oggetto di accesso è un servizio fornito da terzi e/o che consente l'accesso a contenuti di terzi e/o ad altri siti forniti dal Suo provider di servizi Airtime e/o altri soggetti terzi, nessuno dei quali è controllato da RIM. È Suo dovere accertarsi di sapere con chi ha a che fare e di conoscere i termini e le condizioni di tutti gli accordi applicabili, ivi compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, i termini di pagamento, i termini di tutela della privacy, le impostazioni di tutela della privacy e le funzionalità di sicurezza a protezione delle informazioni private che La riguardano e a garanzia della Sua sicurezza personale. Per utilizzare il Software Client sul Suo Prodotto palmare, accedere al Servizio oggetto di accesso e usare lo stesso: (a) Lei deve essere titolare di un account corrente e attivo per il Servizio oggetto di accesso, ove tale account sarà disciplinato dai termini e dalle condizioni da Lei accettati in relazione al Servizio oggetto di accesso; (b) il Suo provider di servizi Airtime deve permetterLe di accedere al Servizio oggetto di accesso per mezzo del Suo Prodotto palmare; e (c) il Software Client deve essere configurato in modo tale da funzionare con la Sua versione specifica del software per il Software portatile per Blackberry nel suo Prodotto palmare.

TERMINI SPECIFICI PER L'USO DEL SOFTWARE CLIENT

1. Definizione di “Software portatile per Blackberry”. Il Software Client dovrà considerarsi incluso nella definizione di “Software portatile per BlackBerry” di cui all'Accordo di licenza standard per l'uso del software per BlackBerry.
2. Assistenza limitata, nessuna garanzia e nessuna responsabilità. Fatto salvo quanto espressamente contemplato dal presente Accordo, nel caso in cui il Software Client non dovesse funzionare conformemente a quanto riportato nella relativa Documentazione entro novanta (90) giorni dalla data in cui Lei lo ha installato nel Suo Prodotto portatile, potrà contattare RIM e quest'ultima si adopererà, in misura ragionevole sotto il profilo commerciale, a correggere il problema o fornirLe un espediente per la risoluzione del problema (ove siffatta misura correttiva o espediente Le verrebbero forniti a discrezione ragionevole di RIM in una tra le diverse forme possibili, tra cui la prestazione del servizio di assistenza clienti per telefono o per e-mail, nell'ambito di una distribuzione o di una misura correttiva per software generalmente disponibili, sul sito Web di RIM o sotto qualsiasi altra forma raccomandataLe da RIM). Lei accetta e

acconsente tuttavia al fatto che, in considerazione della natura del Software Client, molte delle caratteristiche e la funzionalità stessa del medesimo esulano dal controllo di RIM, la quale potrebbe pertanto non essere in grado di risolvere, mediante l'attuazione di sforzi ragionevoli sotto il profilo commerciale o altrimenti, gli eventuali problemi da Lei riscontrati. Il Software Client Le viene fornito quale componente aggiuntiva gratuita del Software portatile per Blackberry di RIM e ha lo scopo di agevolare la fruizione di servizi fornito da terzi e/o l'accesso a contenuti di terzi e/o ad altri siti. Pertanto, salvo laddove espressamente vietato dalle norme vigenti nella Sua giurisdizione: (a) la presente disposizione si sostituisce a qualsiasi garanzia esplicita per il Software portatile per Blackberry di cui all'Accordo di licenza standard per l'uso del software per Blackberry per il Software Client, e costituisce il solo e unico rimedio a Sua disposizione per qualsiasi eventuale problema da Lei riscontrato in relazione al Software Client; (b) il Software Le viene fornito "NELLE CONDIZIONI IN CUI SI TROVA " e "PREVIA DISPONIBILITÀ"; (c) OLTRE ALLE RESTRIZIONI, ESCLUSIONI ED ESONERI DA RESPONSABILITÀ SANCITI NELL'ACCORDO DI LICENZA STANDARD PER L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY, RIM DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ QUANTO A DISPONIBILITÀ, USO, FUNZIONAMENTO O MALFUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE CLIENT, DEL SERVIZIO OGGETTO DI ACCESSO, DEI CONTENUTI DI TERZE PARTI O ALTRI SITI, E RIM DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ RELATIVAMENTE A EVENTUALI DANNI DI QUALSIVOGLIA GENERE DERIVANTI DA O COLLEGATI AL SOFTWARE CLIENT, AL SERVIZIO OGGETTO DI ACCESSO, AI CONTENUTI DI TERZE PARTI O AD ALTRI SITI, A PRESCINDERE DALL'AZIONE CHE HA CAUSATO TALE DANNO E A PRESCINDERE DAL FATTO CHE RIM SIA STATA O MENO INFORMATA DEL POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI DANNI; e (d) il Servizio oggetto di accesso potrebbe divenire non disponibile in qualsiasi momento e/o il Software Client potrebbe, in qualsiasi momento, non permetterLe più di accedere al Servizio oggetto di accesso e, nel caso in cui ciò dovesse verificarsi, Lei non potrà presentare alcun ricorso contro RIM. Lei accetta e riconosce che RIM dovrebbe addebitare una tariffa di entità cospicua per il Software Client e che le sarebbe del tutto impossibile offrire il Software Client in assenza delle restrizioni, delle esclusioni e degli esoneri da responsabilità di cui sopra.

3. Rescissione. Fermo restando quanto sopra e in aggiunta ai diritti di rescissione della RIM di cui all'Accordo di licenza standard per l'uso del software per BlackBerry, in considerazione della natura del Software client, del Servizio oggetto di accesso, dei contenuti di terze parti e/o di altri siti, la RIM si riserva il diritto, senza alcun obbligo, di revocare la Sua Licenza per l'uso del Software client in qualsiasi momento, per qualsiasi motivo, senza alcun preavviso; ciononostante, se ciò dovesse essere fattibile, la RIM si adopererà in misura ragionevole sotto il profilo commerciale per farLe pervenire notifica di tale rescissione.

4. Conflittualità. Nel caso in cui un qualsivoglia termine o condizione della presente appendice dovesse essere in conflitto con i termini e le condizioni dell'Accordo di licenza standard per l'uso del software per BlackBerry o altra appendice o emendamento all'Accordo di licenza standard per l'uso del software per BlackBerry, prevarranno questi termini e condizioni per quanto attiene a detta conflittualità, ma solo in relazione al Software Client.

Io sottoscritto/a dichiaro di aver letto i presenti Termini di licenza e sono disposto/a e autorizzato/a ad accettare una licenza per l'uso del Software Client ai sensi dei termini e delle condizioni sanciti nei presenti Termini di licenza.

Accetto

Non accetto